



龍牙顆顆釘滿天

苗族民間故事

蕭甘牛編著

少年兒童出版社

4.917

90

龍牙顆顆釘滿天

——苗族民間故事——

蕭甘牛編著

丁斌曾 韓和平畫



少年兒童出版社

內 容 提 要

本書包括苗族民間故事十二篇。其中有關於補天的傳說；有反抗統治者土官的傳說；有對敵人應提高警惕的傳說；有熱愛勞動的傳說等等。這些故事可以幫助我們了解苗族同胞的生活鬥爭以及他們的思想感情。

龍牙顆顆釘滿天

蕭 甘 牛 編 著

丁斌曾 韓和平繪圖

楊 善 子 裝 幀

*

少 年 兒 童 出 版 社 出 版

(上 海 延 安 西 路 1538 號)

上海市書刊出版業營業許可證出零發肆號

上海中和印刷廠印刷 新華書店上海發行所總經售

*

書號：文 8009 (高)

開本 787×1092 耗 1/28 印張 3 3/14 字數 51000

一九五六年一月第一版

一九五六年一月第一次印刷

印數 1—60000 定價 (4) 0.26元

目 錄

龍牙顆顆釘滿天.....	1
果羅潤.....	15
花邊姐姐.....	22
石筍.....	29
律當和依姣.....	37
哥底哥嗒嗒.....	43
牙騙婆.....	50
桑都.....	56
駝背老老和香蕉仔仔.....	65
茅姑娘.....	72
燈花.....	79
八個小金龜.....	84

龍牙顆顆釘滿天

早先，寨子裏住着一對夫妻。他們的年紀漸漸老了，頭髮越來越白了，却還沒有一男半女。他們常常唉聲嘆氣地說：

“夫妻背上哪揸竹籬，
年年依舊哪兩公婆！”

有一天，他們兩老搖着白頭髮在山坡上挖玉米地。老爹爹邊挖邊想着孩子，他抹着眼淚低低地訴：

“嗚嗚嗚，
你一鋤來哪我一鋤，
沒有孩子哪我不舒服！”

這些話觸動了老奶奶的心眼眼，她把鋤頭一撂，一屁股坐在地上，捂着臉哭起來：

“嗚嗚嗚，
沒有孩子哪日子苦，
捂着臉孔哪我放聲哭！”

兩老正在哭得不開交的時候，忽然，山頂上轟隆隆滾下一

• 1 •

大塊圓石頭。石頭滾到玉米地邊，“嘩啦”一聲裂開了。一團白棉花在石頭中間一搖一動的，發出“哇哇”的聲音。

老爹爹走過去把棉花撕開來，呀！一個白胖胖的男娃娃舞手踢腳地在叫喊呢！

“娃娃，娃娃！”老爹爹驚叫起來。

老奶奶抹乾眼淚跑過去，忙把娃娃抱起來，笑得嘴巴也合不攏，連聲叫喊：“天送給我們的娃娃囉！天送給我們的娃娃囉！我們也有孩子了！我們也有孩子了！”

兩老興沖沖地抱着娃娃回家餵養。在兩老的笑聲中，孩子一天一天長大起來。孩子長的臂粗腿壯，頭圓胸寬。老爹爹說：“這個孩子將來一定是個大英雄啊！我們就叫他桑〔註〕吧。”

不久，桑成了一個又胖又壯的小後生，能上山打獵，也能下田耕種。爸、媽、孩子過着舒舒服服的日子。

那時候，南山洞裏有一條大烏龍，北海裏也有一條大烏龍。牠們原是同母弟兄。有一天，北海裏的烏龍哥哥飛到南山看烏龍弟弟。烏龍弟弟住的洞口有一株大蜜桃樹，結了九個紅鮮鮮的大蜜桃。弟兄們在洞口分吃蜜桃。烏龍弟弟說：“蜜桃種在我的洞口，我應該吃五個。”烏龍哥哥說：“我是哥哥，你是弟弟，長兄該吃五個，小弟該吃四個。”

兩兄弟都爭着要吃五個，爭出氣來了！“呼呼，嗬嗬”，一對烏龍廝打起來，龍頭碰龍頭，龍尾碰龍尾，龍腰捲龍腰。牠們從南山

〔註〕 桑：苗語稱英雄爲桑，是指氣力大，打仗勇敢的人。

打到北海，又從北海打到南山。大山震動了，石塊亂飛，大海震動了，浪花亂捲。接着，牠們又從地上打到天空，啊！兩個龍頭向上一碰，把天皮碰裂了。牠們的頭殼也碰破了，鮮血四濺，鱗片紛飛。這樣，兩條烏龍都負了重傷。烏龍哥哥落在北海，軟癱癱地睡在海底。烏龍弟弟掉進山洞，軟癱癱地盤在洞裏。

烏龍把天碰裂了，天上的大裂縫恰好在桑住的地方的上空。這可不得了啦！熱天，雨像瀑布一樣從天縫中沖下來；冷天，冰雹像石塊一樣從天縫中落下來。地上的樹木倒下了，房屋倒下了，牲畜死掉了。人們瑟瑟縮縮地躲在山洞裏出不來。哎喲！冷啊！哎喲！餓啊！一些年老的人和年幼的人躺下不能動了。山洞裏發出嗚嗚的聲音：

“烏龍把天皮碰起裂縫縫呀，
大雨大雪往地下沖呀！
地上的五穀沒處種呀，
一些人冷翻餓倒在山窟窿呀！”

這時，桑哥哥看見這種情形，心裏非常痛苦，他對年老的父母說：“有什麼辦法能把天皮的裂縫縫釘補起來呢？”

老爹爹說：“早先，我聽說遠遠的地方有座高高的賴弄山，半山石壁上橫長出一株大樟樹，樹上有個大鳥窠，窠裏住着一個綠鬍老。他的名堂很多，你去求求他想辦法吧！石壁是光滑的，爬不上。綠鬍老每天早上起來梳鬍子，綠鬍子長長的垂下地來，你揪住鬍子爬上去吧。”

桑哥哥說：“爲了大家，我一定去求綠鬚老。可是，我去了以後，你們……”

老爹爹忙接着說：“你要救大家啊！不要爲我們兩個老人耽心啦，別の後生會照顧我們的。”

老奶奶說：“爲了大家，你去吧，孩子！”

桑哥哥昂頭挺胸，放開脚步篤咚篤咚走了。

桑哥哥冒着大雪，冒着大雨，白天走，晚上也走，肚餓吃樹葉，口渴喝清泉，渡過了九十九條河，翻過了九十九座山。一天下午，他到達了賴弄山，看見半山光溜溜的石壁上橫長出一株大樟樹，樹上搭着個大鳥窠，靜靜地沒有聲音。桑哥哥躺在山脚草地上睡了一夜，到了第二天早上，忽然聽見鳥窠裏發出悠悠揚揚的歌聲：

“綠鬚老人哪住鳥窠，
鳥窠裏面哪名堂多。
手拿梳子哪梳鬚子，
長長的鬚子哪往下拖。”

一會，綠色的鬚子像一大束長藤，從鳥窠中垂了下來。桑哥哥忙跳上去揪住鬚子，往上竄爬。爬到一半，綠鬚老在鳥窠裏伸出頭來說話了：“孩子，不要上來了，鳥窠太高，不是好玩的。你要什麼東西，說出來吧！”

桑哥哥停在半腰，說道：“天裂縫了，大雨大雪不斷地沖下來，人民受了災難啊！我請求你教我釘補天縫縫的法子。”

綠鬍老說：“烏溜山頂上住着老熊王，牠有三個女兒，都會釘補天縫縫。你去要求老熊王把一個女兒給你做老婆，老熊王若是不答應，你就穿起我這雙綠草鞋，在山脚下用力蹂頓，他就會允許了。孩子，去吧！”說完，一雙綠草鞋從鳥窠裏拋落在地下。

桑哥哥鬆手下來，拾起草鞋穿在腳上，篤咚、篤咚趕到烏溜山。這山是一座高高的大石柱，頂端有雲霧繚繞，隱隱約約有黃色的大房子，山的週圍是筆直光溜的，螞蟻也難爬上去。桑哥哥在山脚一面蹂頓着雙足一面說：

“綠草鞋呀腳上穿，
烏溜山下呀蹂蹂蹂。
山上老熊王呀豎起耳朵聽，
我要你的女兒做老婆！”

桑哥哥雙腳連連蹂頓，烏溜山“嗡嗡嗡”震動起來了。只聽得山頂上喊叫連天：“不要蹂頓啊！不要蹂頓啊！”一會，山頂垂下一條長長的綠藤子，藤子尖端向上開着一朵大紅花。紅花慢慢垂到桑哥哥前面。花朵裏一個姑娘，身上穿着綠色的衣服，頭上圍着綠色的頭巾，胸前抱着鹿娃娃，坐在一隻綠色的野鹿背上。姑娘板着臉孔說：“你不要蹂腳了，我下來跟隨你。我是老熊王的大女兒，叫綠姑娘。”

桑哥哥問道：“姑娘，你肯釘補天縫縫嗎？救救大家啊！”

綠姑娘抬頭望望天空，扁扁嘴說：“咦！釘補天縫縫嗎？那好辛苦哪！我只想吃喝玩耍唱唱歌。”

桑哥哥搖搖頭說：“我不要這號人做老婆，你回去吧！換個姑娘下來。”他用手托住花朵，向上一掀，姑娘仍舊回到山頂。

桑哥哥在山下等着等着，不見山頂有動靜，他又跺跺雙腳。山嗡嗡地震動，可是，山頂上的老熊王習慣了這種震動，牠不理不睬了。

桑哥哥跺頓了很久，見山頂靜靜地沒有聲音，他只得又走去賴弄山找綠鬍老。他在鳥窠下宿了一宵。第二早，綠鬍老在鳥窠裏唱歌，綠鬍子長長的像藤子一樣垂下地來。桑哥哥揪住鬍子竄爬上去。爬到半腰，綠鬍老伸頭出來說：“孩子，怎麼啦？”

桑哥哥把經過的情況告訴他聽。綠鬍老拋下一雙青手套，說：“戴起手套來推烏溜山，問老熊王要另一個女兒做老婆，孩子，去吧！”

桑哥哥鬆手滑下來戴起手套，朝烏溜山“篤咚篤咚”走去。他走到山腳下，一面用手推着烏溜山一面喊叫：

“手上戴着呀青手套一雙，
手推烏溜山呀響唧唧。
山上老熊王呀豎起耳朵聽，
我要你另一女兒做婆娘！”

桑哥哥用手不斷推動着，烏溜山一搖一擺的，“嘩啦啦”直響。山頂上的老熊王喊叫連天：“不要推啊！不要推啊！”一會，山頂垂下一條長長的藤子，藤子尖端向上開着一朵大紅花。紅花慢慢垂到桑哥哥面前。花朵裏一個姑娘，身上穿着青色的衣服，頭

上圍着青頭巾，胸前抱着一頭牛娃娃，坐在一頭青牛背上。姑娘青着臉孔說：“你不要推山了，我下來跟隨你。我是老熊王的二女兒，叫做青姑娘。”

桑哥哥問道：“姑娘，你肯釘補天縫縫嗎？救救大家啊！”

青姑娘抬頭望望天，扁扁嘴巴說：“咦！釘補天縫縫嗎？好辛苦啊！我不幹哪！我只想吃喝玩耍唱唱歌。”

桑哥哥搖搖頭說：“我不要這號人做老婆，你回去吧，換個姑娘下來吧。”他用手托住花朵，往上一掀，姑娘仍舊回到山頂。

桑哥哥在山下等着等着，不見山頂有動靜，他又用手推山，山一搖一擺，嘩啦啦直響。可是，山頂上的老熊王習慣了這種搖擺，牠不理不睬了。

桑哥哥推了很久，見山頂靜靜地沒有聲音，他只得又走到賴弄山找綠鬍老。他在鳥窠下宿了一宵。第二早綠鬍老在鳥窠裏唱歌，綠鬍子垂下地來。桑哥哥揪住鬍子竄爬上去。到了半腰，綠鬍老伸出頭來說：“孩子，怎麼又來啦？”

桑哥哥把經過情形告訴他聽。綠鬍老又拋下一頂白羊毛帽，說：“戴起白羊毛帽，去碰烏溜山，問老熊王要另一個女兒做老婆。孩子，去吧！”

桑哥哥鬆手滑下來，戴起白羊毛帽，又“篤咚篤咚”朝烏溜山走去。他到山脚下，一面用頭碰山，一面呼喊：

“白羊毛帽呀戴頭上，
頭碰烏溜山呀響噹噹。

• 2 •

山上老熊王呀豎起耳朵聽，
我要你另一個女兒做婆娘！”

桑哥哥不斷用頭碰山，烏溜山被碰得東搖西擺，轟隆隆直響，快要倒塌了，山頂上的老熊王哭喊連天：“不要碰啊！不要碰啊！”一會，山頂垂下一條長長的白藤子，藤子尖端向上開着一朵大紅花。紅花慢慢垂到桑哥哥面前。花朵裏一個美姑娘，身上穿着白羊毛衣服，頭上圍着白羊毛頭巾，胸前抱着一隻白羊娃娃，坐在一隻白綿羊背上。美姑娘笑瞇瞇地說：“桑哥哥，你不要碰山了，我下來跟隨你。我是老熊王的三女兒，叫做白姑娘。”

桑哥哥問道：“姑娘，你肯釘補天縫縫嗎？救救大家啊！”

白姑娘望望天空，笑瞇瞇地說：“好，爲了救救大家，我們兩人釘補天縫縫吧！”

桑哥哥走上前，雙手扶下白姑娘，藤子和紅花唰一聲，飛上山頂去了。

白姑娘說：“天縫縫是可以釘補好的，只是缺少兩樣東西：一樣是龍牙釘，一樣是龍角錘。”

桑哥哥忙說：“龍牙釘和龍角錘往哪裏去要呀？”

白姑娘說：“南山洞裏的烏龍和北海裏的烏龍打架，把天也碰破了。現在牠們一個軟癱癱地盤在洞裏，一個軟癱癱地睡在海底。爲了懲罰牠們，就向牠們一個要龍牙釘，一個要龍角錘。這裏有個羊皮袋和一把金鉗。你去吧，我在這山腳下的岩洞裏等候你啊！”

桑哥哥接過羊皮袋和金鉗，頭戴白羊毛帽，手戴青手套，腳穿綠草鞋。他昂頭挺胸篤咚篤咚走了。

桑哥哥走了四十九天，走到南山洞口，高聲喊道：

“腳穿草鞋哪在洞口蹶一蹶，
手戴手套哪洞門敲一敲，
頭戴羊毛帽哪向岩石碰一碰，
老烏龍哪快快伸頭出山腰！”

接着，他的腳、手、頭一齊動。山搖擺得嘩啦啦響，地震動得轟隆隆響。山快要崩了！洞快要塌了！一會，一條大烏龍有氣無力地慢慢從洞裏伸出一個七瘡八癩的龍頭出來，攔在洞口。

桑哥哥叱責說：“老烏龍啊！你們打架，把天也碰裂了。現在，我釘補天縫縫，需要你的牙齒做釘子。你張開嘴吧！”

烏龍默默不出聲。

桑哥哥又說：“你若是不答應，我一拳下去，你的頭就要變成肉餅餅。我的手可以把大山推得搖搖擺擺，哪怕你這龍頭！”

老烏龍張着疲乏的眼睛，望了桑哥哥一眼，然後無可奈何地張開了嘴巴，露出兩排瑩白的發光的牙齒。

桑哥哥用金鉗將龍牙一顆一顆箝出來放在羊皮袋裏。箝完了，桑哥哥拍一拍龍頭說：“老烏龍，好好躺在洞裏，不能再出來打架了啊！”

烏龍點點頭，癟着嘴巴，有氣無力地把頭縮進洞裏。

桑哥哥揹起羊皮袋子，篤咚篤咚朝北海走去。走了四十九



天，到了海邊，他大聲喊叫着：

“腳穿草鞋哪在海邊踩一踩，
手戴手套哪把浪潮掀一掀，
頭戴皮帽哪向浪頭碰一碰，
老烏龍哪快伸頭出海邊！”

桑哥哥先用腳踩頓，海水震動了，大座大座的浪花嘩啦啦地湧來海邊，接着，他用手掀着大海，山一樣的浪頭高高冒起。他又用頭碰着浪頭。於是整個大海轟隆隆地翻滾起來，海水一直奔騰到半空中。

一會，一條大烏龍有氣無力地慢慢從海裏伸出一個七瘡八癢的獨角龍頭出來。

桑哥哥叱責地說：“老烏龍啊！你們打架，把天也碰裂了，現在我釘補天縫縫，需要你的角做釘錘，你把頭擱在岸邊吧！”

烏龍默默不出聲。

桑哥哥又說：“你若是不答應，我脚手齊動會把你變成爛泥巴的。你看這大海給我弄得怎樣啦！”

老烏龍張着疲乏的眼睛，望了桑哥哥一眼，然後無可奈何地把龍頭擱在海岸邊。

桑哥哥用金鉗將龍角箝住，用力一拔，拔了出來放在羊皮袋裏。他拍一拍龍頭說：“老烏龍，好好躺在海裏，不要再出來打架啦！”

老烏龍點點頭，回轉身，一彎一扭地游回海裏。

桑哥哥揸起羊皮袋，篤咚篤咚朝烏溜山走去。

白姑娘在烏溜山腳，把大綿羊餵得肥咕倫敦，把羊娃娃也餵大了，又剪下羊毛織了兩件雪白的大氅。一見桑哥哥回來，她笑的臉上現出了兩個紅紅的酒渦渦。

白姑娘說：“桑哥哥，我們披起羊毛大氅，各坐一匹綿羊，飛上天空去釘補天縫縫吧。”

桑哥哥摸一摸綿羊說：“好呀！快上天空吧！”

白姑娘說：“我揸羊皮袋子。這袋子是寶袋呀。龍牙裝在裏面是永遠取不完的。你手拿龍角錘，在天皮有裂縫的地方，我抓出龍牙安在天皮底，你用龍角錘下勁捶。天皮被烏龍撞碰，整個受了損傷，我們要在天上巡遊各處，遇着縫縫就釘補。桑哥哥，我們永遠在天上巡遊吧，日晒、雨淋、大風吹，我們都不要怕啊！”

桑哥哥說：“爲了大家在地上過好日子，我們的辛苦也就是我們的幸福啊！去吧，姑娘！”

於是白姑娘肩揸羊皮袋，桑哥哥手拿龍角錘，各坐在一匹綿羊背上。“咩咩”兩聲，綿羊身上各長出一對雪白的翅膀，朝天上忽喇喇地飛去。

他們飛到天上，找到最大的一個裂縫縫，冰冷的大雪塊像石磨一樣從縫縫裏沖出來，劈劈拍拍把桑哥哥、白姑娘的頭臉沖腫了，把白羊的翅膀沖傷了。忽喇喇，他們一齊掉下地來。

冰冷的雪塊，還是朝着他們沒頭沒臉地沖下來。

白姑娘和桑哥哥忙用羊毛大氅蒙住了頭。他們吃力地爬了

起來，拖着兩隻傷羊走進一個山洞裏。

桑哥哥望着頭青臉腫的白姑娘，嘆了一口氣說：“白姑娘，我連累你受苦啊！”

“爲了千千萬萬人過好日子，我們受一點苦是算不了什麼的！”白姑娘伸手進羊皮袋裏拿出一個小葫蘆，她倒出藥水，擦在兩人的頭臉上和白羊的翅膀上。一會，他們的腫消了，傷口好了。

白姑娘、桑哥哥和白羊，大家喝了一口葫蘆裏的藥水。他們全身發出燙乎乎的熱氣。

白姑娘說：“這陣子，我們不怕冰冷的雪塊了。雪塊一碰到我們身上的熱氣，它就會溶化的。我們再上天去補縫縫吧！”

白姑娘和桑哥哥又騎起白羊，忽喇喇飛上天去。

他們冒着大雪塊的沖擊，飛到天上最大的一個裂縫縫的地方。

白姑娘解下頭上的白毛包頭巾迎風一展，變成了一塊長長大大的白布。這塊大白布恰好把大裂縫貼滿了。然後，他們用龍牙做釘，用龍角做錘，一捶一釘，龍牙釘滿在大白布上。大裂縫不再沖下瀑布一樣的大雨，不再滾下石磨一樣的冰雪了。

地上的人們從山洞裏奔跑出來，歌唱跳舞，騰躍着無窮無盡的歡呼聲。

老爹爹和老奶奶——桑哥哥的爸媽，知道他們的兒子把天縫縫補好了。他們走出山洞，飄着白頭髮，抬起頭來望着天空，笑瞇瞇地說：“果然，我們的孩子是個英雄啊！”